Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 20 (1902)

Heft: 88

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 88 XX. Jahrgang. Bern, Freitag, 7. März. 1902 Berne, Vendredi, 7 mars. XXme année. № 88
Erstes Blatt. Première feuille.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage. | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement. | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce. | Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Graubündner Kantonalbank in Chur.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

(Première insertion.)

Par jugement du 14 février 1902, il a été ordonné au détenteur inconnu de l'obligation à lot 3 % genevois, nº 42,288, muni d'une feuille de coupons, d'avoir à le produire et à le déposer au greffe du tribunal de première instance de Genève, sis au palais de justice, dans le délai de trois ans à partir de la première publication du présent avis. Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée.

Tribunal de 1re instance de Genève:
(W. 16²) **Dumarest**, greffier.

Der Gerichtspräsident III von Bern fordert hiemit den unbekannten Inhaber der 19 Obligationen des Staates Bern von je Fr. 500, 3½ %, 1900, mit Zinsanfang vom 1. Juli 1901, Nr. 23122 bis und mit 23137, 23514, 23515 und 33650, nebst zudienenden Couponsbogen pro 1. Januar 1902, 1. Juli 1902 und ff., in Anwendung der Art. 851 und 852 O. R. auf, dieselben binnen einer Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist deren Amortisation ausgesprochen wird. (W. 23¹)

Bern, den 27. Februar 1902.

Der Gerichtspräsident III: **Largin.**

Au détenteur inconnu d'un certificat de dépôt, nº 2176, délivré par l'Union vaudoise du Crédit, à Lausanne, à Eugène Badoux, à Cremin, actuellement dû par succession à ses enfants, Adolphe, Héli et Ulysse Badoux, au dit lieu, le 31 juillet 1888, du capital de fr. 1500, titre nominatif avec coupons d'intérêt au porteur.

Vu les art. 846 et suiv., C.-O, sommation vous est faite de produire ce titre au greffe du tribunal civil du district de Moudon, dans un délai de trois ans, dès la date de la première publication, faute de quoi, l'annulation sera prononcée. (W. 25¹)

Moudon, le 4 mars 1902.

Le président du tribunal: **Ls Favre.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel.

1902. 4. März. Die Firma **Ch. Wiki fils**, Uhrenfabrikation in Biel (S. H. A. B. Nr. 85) vom 12. März 1901), ist infolge Wegzuges des Inhabers aus dem Registerbezirk erloschen.

4. März. Die Firma **D. H. Rüfenacht** in Biel (S. H. A. B. Nr. 285 vom 17. November 1897) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen und infolge dessen auch die an Ida Rüfenacht erteilte Prokura.

4. März. Inhaber der Firma **Ed. Berner-Rüfenacht** in Biel ist Edmond Berner-Rüfenacht, von Rupperswyl, wohnhaft in Biel. Natur des Geschäfts: Fournitures und Uhrenmacherwerkzeuge. Geschäftslokal: Kanalgasse 16. Die Firma erteilt Prokura an die Ehefrau des Inhabers, Ida Berner, geb. Rüfenacht, in Biel.

Bureau Büren.

1. März. Die **Landwirthschaftliche Genossenschaft Lengnau & Umgebung** in Lengnau (S. H. A. B. Nr. 59 vom 27. März 1895, pag. 245) hat in ihrer Generalversammlung vom 26. Januar 1902 an Stelle des bisherigen Präsidenten Karl Rüfli zum Präsidenten des Vorstandes gewählt: Fritz Gilomen, Burgerschaffner, von und in Lengnau.

3. März. Cesar Scholl, Fabrikant, von und in Pieterlen, und Ernst Renfer, Handelsmann, von und in Lengnau, haben unter der Firma **C. Scholl & Cie.** in Pieterlen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 5. März 1902 beginnt. Cesar Scholl ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Ernst Renfer ist Kommanditär mit dem Betrage von sechstausend Franken (Fr. 6000). Natur des Geschäftes: Fabrikation von Assortiments à ancres fixes und von Uhrsteinen. Geschäftslokal: Fabrikgebäude des Cesar Scholl in Pieterlen.

Bureau de Courtelary.

5 mars. La raison **P. L. Droz Manufacture Junior**, horlogerie par procédés mécaniques, à St-Imier (F. o. s. du c. du 1er juillet 1901, nº 236, page 941), est éteinte par suite de renonciation du titulaire.

La suite du commerce de cette maison avec l'actif et le passif a été reprise, à partir du 1er mars 1902, par Constant Jeanneret, allié Droz, originaire du Locle, domicilié à St-Imier, sous la raison sociale **Manufacture Junior, Jeanneret-Droz**, à St-Imier. Genre de commerce: Horlogerie par procédés mécaniques. Bureau: St-Imier, Route du Pont.

Bureau de Porrentruy.

4 mars. Léon Juillerat et son frère Auguste Juillerat, originaires de Cœuve, tous deux domiciliés à Porrentruy, ont constitué en cette dernière ville, sous la raison sociale **Juillerat frères**, une société en nom collectif qui commencera aujourd'hui même. Genre de commerce: Vins et liqueurs.

4 mars. La raison **Cuttat-Harnisch**, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 12 février 1887, nº 15, page 108), est radiée ensuite de renociation de la titulaire.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère.

1902. 5 mars. La maison **François Ruffieux** (F. o. s. du c. du 8 septembre 1894, nº 204, page 835), a transféré son siège de Broc à Corbières. Genre de commerce: Exploitation de l'auberge de la Croix-Blanche.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten.

1902. 25. Februar. Inhaber der Firma **Paul Büttiker Ing.** in Olten ist Paul Büttiker, Ingenieur, von und in Olten. Natur des Geschäftes: Elektrotechnische Installationen und Generalvertretung der «Schweizerischen Accumulatoren-Werke Tribelhorn A.-G.» in Olten. Geschäftslokal: Haus Nr. 176 Kirchgasse.

Bureau Stadt Solothurn.

4. März. Fritz Hunziker, Fritz Peter's, von Mooslerau (Aargau), Ubrenmacher, in Solothurn, und Gottlieb Sommer, Ulrich's, von Lauperswil (Bern), in Solothurn, haben unter der Firma **Hunziker & Cie** in Solothurn eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1902 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Uhrenfabrikation. Geschäftslokal: Schaalgasse Nr. 8.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1902. 3. März. Inhaber der Firma **D. T. Enersen** in Basel ist Daniel Theophilus Enersen, von Christiania (Norwegen), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Handel in Hutschmuck, Blumen, Putzfedern und Damenhüten. Geschäftslokal: Schweizergasse 35.

3. März. Die Firma **J. Wermann** in Basel (S. H. A. B. Nr. 182 vom 18. Mai 1900, pag. 731) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtswegen gestrichen worden.

4. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma «Kurz, Reiter & Cº», in Basel (S. H. A. B. Nr. 91 vom 30. März 1897, pag. 375) hat sich aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma **Kurz, Reiter & Cº in Liquid.** durch die beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter Hermann Kurz und Ernst Reiter besorgt.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

1902. 3 mars. La raison **Alb. Favez**, à St-Georges, aubergiste, inscrite le 25 octobre 1897 (F. o. s. du c. du 30 octobre 1897, nº 273), est éteinte et radiée pour cause de cessation de commerce du titulaire.

5 mars. La raison **Charles Badoux**, à Aubonne, sellerie, tapisserie, inscrite le 28 septembre 1899 (F. o. s. du c. du 2 octobre 1899, nº 308), est éteinte et radiée sur la demande du titulaire qui estime n'être plus dans l'obligation d'être inscrit.

Genf — Genève — Ginevra

1902. 4 mars. La raison **Fx Cottin**, pension clinique et commerce de chevaux, à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 18 décembre 1890, page 880), est radiée ensuite du décès du titulaire.

4 mars. La raison **L. Fabre**, commerce de primeurs en gros, à Genève (F. o. s. du c. du 9 juillet 1897, page 743), est radiée ensuite de l'entrée du titulaire dans la société ci-après constituée.

4 mars. La raison **Louis Puaux**, à Genève (F. o. s. du c. du 15 juillet 1890, page 550), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Les suivants: Albert-Otto Vuichoud, d'origine vaudoise, domicilié aux Eaux-Vives, et Louis-Alexis Fabre, d'origine française, domicilié à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Vuichoud et Fabre**, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1902, et qui reprend la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison «Louis Puaux» ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Commerce de primeurs en gros. Locaux: 11, Rue de Fribourg.

4 mars. Dans son assemblée générale du 19 janvier 1902, la société dite **Chambre syndicale et société de secours mutuels des Charretiers et Employés des Marchands de combustibles de Genève**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 août 1900, page 1088), a nommé comme président de son comité, Alcide Junod, domicilié à Plainpalais, en remplacement de François Reber, dont les fonctions ont pris fin.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale.

Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

1902. 5. März. **Josef Adler**, Sohn, in Solothurn (S. H. A. B. II. Teil, Nr. 9 vom 29. Januar 1883, pag. 64). Streichung infolge Ablebens.

B. 12.

Gewinn- und Verlust-Rechnung
der Graubündner Kantonalbank in Chur
vom Jahre 1901.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

Soll — Lastenposten

				I. Verwaltungskosten.
		6,984	60	Entschädigungen an die Verwaltungsbehörden.
		74,272	88	Besoldungen und Gratifikationen an die Angestellten und das Hülfspersonal.
		701	35	Assekuranz und Unterhalt des Bankgebäudes.
		1,400	—	Lokalmiete.
		3,846	54	Heizung, Beleuchtung, Reinigung, Bewachung.
		8,507	90	Bureau-Auslagen (Druckkosten, Inserate, Abonnemente, Formulare etc.).
		6,927	70	Porti, Depeschen und Konkordatsspesen.
		876	—	Banknoten-Anfertigungskosten, resp. Abschreibungen.
		763	50	Mobiliar: Unterhalt und Abschreibung.
		3,769	65	Spesen für Beschaffung von Bargeld.
108,877	79	827	67	Diverse.
				II. Steuern.
		3,769	65	Bundes-Banknotensteuer.
26,387	55	22,617	90	Kantonale Banknotensteuer.
				III. Passivzinsen.
				a. Auf Schulden in laufender Rechnung.
		1,149	77	An Emissionsbanken und Korrespondenten.
		130,200	31	An Conto-Corrent-Kreditoren.
		441,288	75	An Sparkassa-Einlagen.
				b. Auf Schuldscheine aller Art.
				An Obligationen:
				905,401. 50 Bezahlte Zinsen und Coupons.
				168,784. 40 Fällige und nicht erhobene Coupons.
				124,452. 80 Rataziusen auf 31. Dezember 1901.
				1,198,638. 70
1,448,411	28	875,772	45	322,866. 25 Abzüglich: Ratazinsen und ausstehende Coupons vom Vorjahre.
				IV. Verluste und Abschreibungen.
		10	—	Auf Effekten (Mindertaxation).
13,096	14	13,086	14	Zuweisung an Specialreserve für eventuelle Verluste.
				V. Statutarische Verzinsung und Zuweisung an eigene Gelder.
60,000	—			Verzinsung des Reservefonds von Fr. 2,000,000. — à 3 %.
				VI. Reingewinn.
355,000	—			Reingewinn des Rechnungsjahres 1901.
2,011,772	76			

Haben — Nutzposten

				I. Ertrag des Wechsel-Conto.
				Discouto-Schweizer-Wechsel:
				Vereinnahmte Zinsen u. Kommissionen Fr. 209,537. 64
				Rückdiscouto vom Vorjahre à 5 % . „ 44,140. —
				Fr. 253,677. 64
				Abzüglich: Rückdiscouto auf 31. Dezember 1901 à 4 % . . . . . „ 36,531. 60
217,146	04			
				Wechsel auf das Ausland:
				Vereinnahmte Zinsen u. Kommissionen . . . . .
9,056	90			
				Wechsel mit Faustpfand:
				Vereinnahmte Zinsen u. Kommissionen Fr. 10,901. 70
				Rückdisconto vom Vorjahre à 5 % . „ 6,387. 50
				Fr. 17,289. 20
				Abzüglich: Rückdiscouto auf 31. Dezember 1901 à 4 % . . . . . „ 2,658. 90
14,630	30	240,833	24	
				II. Aktivzinsen und Provisionen.
				a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.
20,161	73			Von Emissionsbanken und Korrespondenten . . . .
253,224	47			Von Conto-Corrent-Debitoren . . . . .
				Von Conto-Corrent-Debitoren, ungedeckte (Kreise und Gemeinden) . . . . .
121,132	88			
13,177	73			Von Conto-Corrent-Kreditoren . . . . .
				b. Auf andern Guthaben und Anlagen.
				Von Schuldscheinen ohne Wechselverbindlichkeit:
				Vereinnahmte Zinsen u. Kommissionen Fr. 97,281. 10
				Zinsrestanzen auf Jahresschluss . . „ 2,951. 10
				Ratazinsen auf 31. Dezember 1901 . „ 20,977. 90
				Fr. 121,210. 10
				Abzüglich: Ratazinsen u. Zinsrestanzen vom Vorjahre . . . . . „ 23,056. 40
98,153	70			
				Von Hypothekar-Anlagen:
				Vereinnahmte Zinsen . . . . . Fr. 831,147. 99
				Zinsrestanzen auf Jahresschluss . . „ 270,035. 35
				Ratazinsen auf 31. Dezember 1901 . „ 206,614. 60
				Fr. 1,307,797. 94
				Abzüglich: Ratazinsen u. Zinsrestanzen vom Vorjahre . . . . . „ 447,643. 05
860,154	89			
				Von Effekten (öffentliche Wertpapiere):
				Vereinnahmte Zinsen auf eigenen Effekten . . . . . Fr. 392,808. 60
				Kursgewinn auf eigenen Effekten . „ 7,617. 75
				Ratazinsen auf 31. Dezember 1901 . „ 130,237. 35
				Fr. 530,663. 70
				Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre „ 138,283. 65
392,380	05	1,758,385	45	
				III. Ertrag der Immobilien.
		1,400	—	Vom Bankgebäude . . . . .
				IV. Gebühren und Entschädigungen.
		3,855	60	Aufbewahrung von offenen und verschlossenen Werttiteln und Verwaltung derselben . . . . .
				V. Diverse Nutzposten.
7,065	64			Gewinn auf fremden Sorten und Coupons . . . . .
35	40	7,101	04	Diverse . . . . .
				VI. Eingänge von frühern Abschreibungen.
		197	43	Auf Grundeigentum, nicht zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt . . . . .
		2,011,772	76	

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Graubündner Kantonalbank vom Jahre 1901.

Verteilung des Reingewinnes

nach Art. 44 *) der Statuten.

Verzinsung des Dotationskapitals à 3½ %	Fr. 70,000. —
Dem Kanton	„ 285,000. —
	Fr. 355,000. —

*) Auszug aus den Statuten (§ 44):

Hat der Reservefonds die Maximalhöhe erreicht, so wird der ganze Reingewinn der Kantonalbank und der Zins des Reservefonds (letzterer zu 3 % berechnet) dem Eisenbahnfonds zugewiesen.

Beilagen 1, 3, 4 und 5 zu der Jahresschluss-Bilanz der Graubündner Kantonalbank auf 31. Dezember 1901.

Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1901.

			Emission	In Kassa	In Cirkulation
1,032	Noten von Fr.	500 =	Fr. 516,000	14,000	502,000
24,972	„ „ „	100 =	„ 2,497,200	52,700	2,431,300
19,736	„ „ „	50 =	„ 986,800	29,950	970,050
45,740	Noten		Fr. 4,000,000	96,650	3,903,350

Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Guthaben (Kreditoren).

Sub 31. Dezember 1901 bestanden:

a. 1483 Posten, betragend . . . . . Fr. 4,262,272. 04
welche innert 8 Tagen ohne Kündigung rückzahlbar sind.

Beilage Nr. 4. Sparkasse.

Die Sparkassa-Einlagen zerfallen in:

a.	5,285 Einleger-Conti mit einem Guthaben unter Fr. 50 . . .	Fr. 135,726. 30
	28,311 Einleger-Conti mit einem Guthaben über Fr. 50	„ 1,415,550. —
	Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar	Fr. 1,551,276. 30
c.	28,311 Einleger-Conti, das Guthaben über Fr. 50, nach 8 Tagen rückzahlbar	„ 10,973,951. 65
		Fr. 12,525,227. 95

§ 32 der Statuten lautet:

„Für Rückbezüge von Spargeldern bis auf Fr. 50 innert Monatsfrist bedarf es keiner Kündigung, für Beträge von Fr. 50 bis Fr. 500 dagegen einer solchen von einem Monat. Höhere Beträge sind in der Regel auf drei Monate kündbar; das Direktorium ist jedoch berechtigt, in aussergewöhnlichen Zeitverhältnissen solche Aufkündigungen bis auf sechs Monate hinauszustellen.

„Die Verwaltung kann auch Rückbezüge über Fr. 50 ohne Aufkündigung gestatten, in welchem Falle jedoch ¼ % vom erhobenen Betrage in Abzug gebracht wird."

Anhang. § 30. Die Festsetzung des Zinsfusses für Sparkassa-Einlagen geschieht durch den Bankrat.

Beilage Nr. 5. Reserve für eventuelle Verluste.

Dieselbe betrug sub 31. Dezember 1900	Fr. 149,730. 30
Zuweisung vom Jahre 1901	„ 13,086. 14
Stand am 31. Dezember 1901	Fr. 162,816. 44

B. 12.

Jahresschluss-Bilanz

der Graubündner Kantonalbank in Chur

auf 31. Dezember 1901.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

Aktiven

				I. Kassa.
		1,600,000	—	Notendeckung in gesetzlicher Barschaft.
		147,860	—	Uebrige gesetzliche Barschaft.
		60,360	—	Bardepot bei der Abrechnungsstelle, Conto A.
		1,808,220	—	Gesetzliche Barschaft.
		96,650	—	Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).
		128,800	—	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken.
		26,600	—	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken bei der Abrechnungsstelle, Conto B.
2,078,202	73	17,932	73	Uebrige Kassabestände.
				II. Kurzfällige Guthaben. (Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)
		30,341	23	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.
		189,323	47	Korrespondenten-Debitoren.
559,437	81	339,772	61	Agenturen.
				III. Wechsel-Forderungen.
				Disconto-Schweizer-Wechsel:
				1,773,414. 53 Innert 30 Tagen fällig.
				2,911,308. 64 „ 30—60 „ „
				1,677.852. 25 „ 60—90 „ „
		6,540,625	42	178,050. — In über 90 „ „
				Wechsel mit Faustpfand:
				50,000. — Innert 30 Tagen fällig.
				179,000. — „ 60—90 „ „
		309,000	—	80,000. — In über 90 „ „
		400,000	—	Wechsel mit nur einer Unterschrift und ohne Faustpfand.
7,341,233	20	91,607	78	Wechsel zum Inkasso.
				IV. Andere Forderungen auf Zeit. (Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.)
		5,310,334	33	Conto-Corrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.
		3,748,299	10	Conto-Corrent-Debitoren mit ungedecktem Kredit (Kreise und Gemeinden).
		2,006,261	40	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, gedeckte.
31,135,872	08	20,075,977	25	Hypothekar-Anlagen aller Art.
				V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.
10,272,341	—			Effekten: Obligationen (öffentliche Wertpapiere) [vide Beilage Nr. 2].
				VII. Feste Anlagen.
		40,000	—	Immobilien, zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.
40,100	—	100	—	Mobilien, „ „ „ „
				VIII. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).
		630,816	30	Ratazinsen und Zinsrestanzen auf Aktivposten (vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung).
700,816	30	70,000	—	An den Staat bezahlter Jahreszins vom Dotationskapital von 2 Millionen Franken à 3½ %.
52,128,002	62			

Passiven

				I. Noten-Emission.
		3,903,350	—	Noten in Cirkulation } (vide Beilage Nr. 1)
		96,650	—	Eigene Noten in Kassa } (vide Beilage Nr. 1)
				4,000,000 —
				II. Kurzfällige Schulden. (Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)
		36,452	22	Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren
		45,078	65	Korrespondenten-Kreditoren
		4,262,272	04	Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)
		1,551,276	30	Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)
		168,784	40	Verfallene und nicht erhobene Zinsen
		18,830	—	Zu zahlende Coupons für Rechnung des Staates
		105,857	62	Diverse: Einzahlungen zum Ankauf von Wertschriften etc.
				6,188,551 23
				III. Wechsel-Schulden.
				Acceptationen 35,090 —
				IV. Andere Schulden auf Zeit. (Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)
		10,973,951	65	Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)
		5,569,100	—	Obligationen, welche im Laufe des nächsten Kalenderjahres fällig oder nach erfolgter Kündigung rückzahlbar sind
		20,619,850	—	Obligationen mit Rückzahlungsfrist von länger als einem Jahre
				37,162,901 65
				V. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).
		162,816	44	Reserve für eventuelle Verluste (vide Beilage Nr. 5)
		39,190	50	Rückdisconto auf Aktivposten } vide Detail in der Gewinn-
		124,452	80	Ratazinsen auf Passivposten } und Verlust-Rechnung
		60,000	—	Zins des Reservefonds dem Kanton abzuliefern
		355,000	—	Zu verteilender Reingewinn für das Rechnungsjahr 1901
				741,459 74
				VI. Eigene Gelder.
		2,000,000	—	Einbezahltes Kapital
		2,000,000	—	Ordentlicher Reservefonds
				4,000,000 —
				52,128,002 62

Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichnis.

Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schatzungswert
Kantonale Obligationen.			
4 % Kanton Graubünden	62,500	100	62,500
3½ % „ „	68,400	100	68,400
3 % „ „	2,000	90	1,800
4 % „ Zürich	140,000	100	140,000
3¾ % „ Luzern	20,000	99	19,800
3½ % „ Solothurn	205,000	92	188,600
3¾ % „ St. Gallen	109,000	99	107,910
3¼ % „ „	534,000	96	512,640
3½ % „ Waadt	217,500	92	200,100
3¾ % „ Aargau	10,000	99	9,900
3 % „ Genf, Prämien-Oblig.	18,500	100	18,500
3½ % „ Thurgau	100,000	98	98,000
Städte-Obligationen.			
3½ % Stadt Zofingen	101,000	90	90,900
3½ % „ Zürich	102,000	92	93,840
4½ % „ La Chaux-de-Fonds	1,000	100	1,000
4 % „ „	18,000	100	18,000
3¼ % „ Chur	1,000	95	950
3½ % „ „	3,200	98	3,136
4 % „ „	100,000	100	100,000
3½ % „ Neuenburg	85,000	92	78,200
4 % „ Schaffhausen	5,000	100	5,000
4 % „ St. Gallen	100,000	100	100,000
3¾ % „ „	170,000	99	163,300
3¾ % „ Winterthur	50,000	99	49,500
Obligationen von Kreditinstituten.			
3½ % Zürcher Kantonalbank	515,000	100	515,500
3¾ % „ „	1,000	100	1,000
3¼ % „ „	1,500	98	1,470
4 % St. Galler Kantonalbank	300,000	100	300,000
3¾ % „ Hypothekarkasse	200,000	100	200,000
3,6 % Schweizerischer Bankverein	550,000	100	550,000
4 % Aktiengesellschaft Leu & Cie	463,000	100	463,000
3¾ % „ „	1,000	100	1,000
4¼ % Basellandschaftliche Kantonalbank	200,000	100	200,000
Uebertrag			4,368,946

Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schatzungswert
Uebertrag			4,368,946
4 % Basellandschaftliche Kantonalbank	200,000	100	200,000
4¼ % Thurgauische Kantonalbank	150,000	100	150,000
4 % „ „	20,000	100	20,000
3½ % „ „	17,000	100	17,000
3½ % Thurgauische Hypothekenbank	152,000	100	152,000
4¼ % Bank in Luzern	100,000	100	100,000
4¼ % Hypothekarbank Winterthur	50,000	100	50,000
3¾ % „ „	150,000	100	150,000
4¼ % Aargauische Kreditanstalt	50,000	100	50,000
3¾ % „ „	50,000	100	50,000
3½ % Solothurner Kantonalbank	100,000	100	100,000
4 % „ „	400,000	100	400,000
4¼ % Schweizerische Volksbank	290,000	100	290,000
4 % „ „	50,000	100	50,000
4 % Eidgenössische Bank	200,000	100	200,000
4¼ % Handwerkerbank Basel	150,000	100	150,000
4 % „ „	100,000	100	100,000
3¾ % „ „	50,000	100	50,000
3¾ % Bank in Winterthur	200,000	100	200,000
4 % Hypothekarbank Basel	300,000	100	300,000
4 % Basler Kantonalbank	300,000	100	300,000
4 % Bank für Graubünden	5,000	100	5,000
3,6 % „ „ „	1,500	100	1,500
3½ % „ „ „	3,200	100	3,200
Eisenbahn-Obligationen.			
5 % Vereinigte Schweizerbahnen I. Hyp.	9,000	100	9,000
4 % „ „ I. „	280,500	100	280,500
4 % „ „ II. „	368,200	100	368,200
4 % „ „ III. „	194,500	100	194,500
4 % Schweiz. Nordostbahn	397,000	100	397,000
3½ % „ „	382,000	93	355,260
4 % Schweiz. Centralbahn	418,000	100	418,000
3½ % „ „	200,000	93	186,000
3½ % Jura-Simplon-Bahn	259,500	93	241,335
3½ % Jura-Bern-Bahn	125,000	95	118,750
3½ % Gotthardbahn	207,000	95	196,650
4 % Rhätische Bahn	50,000	99	49,500
			10,272,341

Exposition universelle Paris 1900
Maisons suisses récompensées

Maschinenfabrik Oerlikon bei Zürich.
Grands prix für Elektricität und Werkzeugmaschinenbau.
Goldene Medaille für Génie civil.

A.-G. der Maschinenfabrikeu von **Escher Wyss & Cie, Zürich** und **Ravensburg** (Württemberg).
Grand Prix: *Horizontale und vertikale Dampfmaschinen.*
Grand Prix: *Francis-Turbinen, Centrifugal- u. konische Turbinen, Hochdruck-Turbinen, Turbinen-Regulatoren.*
Grand Prix: *Allgemeiner Maschinenbau* (Pumpen etc.).
Grand Prix: *Maschinen für Papierfabrikation und Stoffentwässerungsapparate.*
Goldene Medaille: *Kühl- und Eismaschinen und Destillier-Apparate.*
Goldene Medaille: *Naphta-Boote und Naphta-Motoren.*

Paul Ditisheim, Chaux-de-Fonds. *Montres d'art.* Chronomètres avec bulletin de l'observatoire. **Grand prix** Paris 1900.

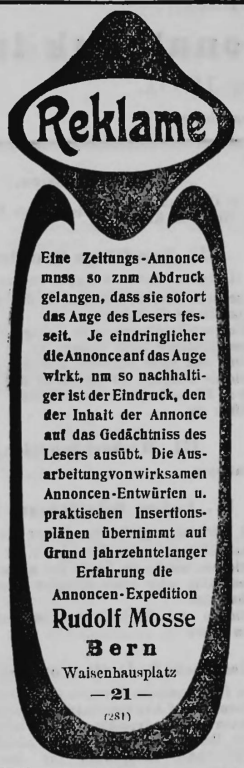
Bank in Zürich.

(687) **Gegründet 1836.**

Eingezahltes Aktien-Kapital Fr. 10,000,000

TRESOR (SAFE DEPOSIT).

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verlangen Sie Gratisprospekt. (1971)
H. Frisch, Bücherexperte, **Zürich.**



Zahlungsbefehl.

Oeffentliche Betreibung.

Louis Cavallari, Kunstschreiner, zuletzt wohnhaft gewesen in Turgi (Kt. Aargau), dessen Aufenthaltsort unbekannt ist, wird hiedurch aufgefordert, den Schweizerischen Kreditoren-Verband in Zürich, vertreten durch Holweger & Faust, Winterthur, für die zwei Forderungen:

1. Forderung: Fr. 42. — nebst 5 % Zins seit 28. Dezember 1901;
2. Forderung: Fr. 163. 50 nebst 5 % Zins seit 15. Januar 1902 und den Kosten (**Grund der Forderung:** für Warenlieferung laut zugestellter Fakturen) binnen 20 Tagen von heute an zu befriedigen, oder binnen 10 Tagen von heute an bei der unterzeichneten Stelle Rechtsvorschlag zu erheben, ansonst auf Verlangen des Gläubigers die Betreibung fortgesetzt würde. (417)

Turgi, den 4. März 1902.

Betreibungsamt Turgi:
Robert Buch.

Thurgauische Hypothekenbank.

Die heutige Aktionärversammlung hat die Dividende für das Rechnungsjahr 1901 auf 6½ % festgesetzt.

Coupon 10 unserer Aktien wird demnach mit

Fr. 32.50

eingelöst und erfolgt die Zahlung ausser an unsern Kassen in **Frauenfeld, Kreuzlingen** und **Romanshorn,** ferner

in **Zürich:** bei der Tit. Schweiz. Kreditanstalt,
in **Basel:** bei Herren Kaufmann & Cie.,
und in **St. Gallen:** bei Herren Wegelin & Cie.

Frauenfeld, den 4. März 1902.

(424) **Die Direktion.**

Aktiengesellschaft

Aktienmühle Basel und Augst.

Ordentliche Generalversammlung

Mittwoch, den 26. März 1902, abends 6 Uhr,

im Nebenzimmer des Café Spitz, Greifengasse 2, Basel.

Traktanden:

1) Vorlage der Rechnung und Bilanz pro 1901 und Bericht der Kontrollstelle.
2) Beschlussfassung über Verwendung des Jahresnutzens.
3) Décharge an den Verwaltungsrat.
4) Wahlen.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im **Bureau der Gesellschaft, Gärtnerstrasse 46 in Basel** zur Einsicht der Aktionäre auf. Ebendaselbst können Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung gegen gehörigen Ausweis von heute an bis **spätestens 26. März d. J., mittags 12 Uhr** bezogen werden.

Basel, den 5. März 1902.

Namens des Verwaltungsrates,
(418) *Der Präsident:*
Dr. E. Göttisheim.

Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux.

Aargau. Mägenwyl bei Baden. A. Rohr, Notar. Inkasso u. Rechtsbureau.
Basel: Dr. **Alfred Alioth,** Notar und Advokat. Gerbergasse 42.
— **Burckhardt & Stückelberg,** Advokatur.
— Dr. **Otto Lutz,** Advokaturbureau, 36, Aeschenvorstadt.
— Dr. **Chr. Rothenberger,** Advokatur etc.
— **Otto Tschudi,** internat. Informations- u. Inkassobureau, Rechtsagentur, Geschäftsführer des Vereins Kreditreform.
Berne: C. **Tenger,** not. Recouvrements, contentieux, affaires immobilières, agence générale de la „Stuttgart".
— **Bureau Confidentia (A. Gugger).** Informations- u. Rechtsbur. Schweiz u. Ausl.
— Dr. **Ernst,** Rechtsanwalt, Hdlsadvokat.
— **Emil Jenni,** Internationales Handelsauskunftsbureau.
Biel: Dr. **F. Courvoisier,** avocat.
— **C. R. Hoffmann,** Advokatur u. Inkasso.
— **Römer & Kunz,** Advokatur, Notariat.
Bulle: A. **Andrey,** notaire, rens^ts comm.
Burgdorf: **Heuer,** B., Advokatur u. Ink.
Chaux-de-Fonds: Ch.-E. **Gallandre,** notaire; encaiss^ts, recouvr^ts., rens^ts., etc.
Chur: **Peter Bauer,** Inkasso, Rechtsvertretungen in Betreibungen, Konkursen, Accomodem., kommerz. Streitigkeiten etc.
— **Jul. Menli,** Inkasso, Informationen.
Erlach: A. **Bruder,** Amtsnotar, Inkasso- u. Rechtsbureau, Konkurssachen, Inform.
Fribourg: E. **Bleimann,** avocat. Contentieux, recouvr^ts. Corresp. allem. et franç.
— **F. Ducommun,** renseignements.
Genève: **Herren & Guerchet.** Maison fondée en 1872. Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention. Tarif envoyé franco sur demande.
— **E. Barrès,** 22, Rue du Rhône. Remises de com^m., v^te d'immeub^l., rens^ts, recouvr^ts.
— G. **Droin,** Dr en droit, avocat. Représentation devant les tribunaux. — Contentieux. — Recouvrements.
— **E. Poncet,** 58, Stand. Renseignements-contentieux, recouvrements à forfait sur tous pays. Rien à payer en cas d'insuccès.
H.-Buchsee: Dr. **Dürrenmatt,** Advokat.
Interlaken: **Lutz,** Ad., Advokatur, Ink.
Kreuzlingen: Dr. **A. Deucher,** Advokat.
Langenthal: **Müller,** H., Advokat., Ink.
— **E. Spycher,** Notar, Inkasso, Inform.
Lausanne: **E. Gias-Cholet,** agence com^l.
— **Eug. Métraux,** avocat, Haldimand, 4.
— **F. Pache,** notaire, 21, Place St-Laurent. Affaires immobilières, gérances.
— Dr **G. de Weiss,** avocat. Pl. St-François.
Locle: **G. Renaud,** avocat. Renseignements.
— Dr^s **E. Borel** et **G. Haldimann,** avocats.
Lugano: Dr. **E. Huber,** deutsch. Fürsprech, Advokatur, Inkasso, Informat.
Luzern: **J. Wocher-Grüter,** Rechtsagentur.
Malters: **Jacob Bächler,** Inkasso, Inf^on.
Morges: **Clerc, J.,** notaire-juré; protêts.
— **A. Dutoit,** agent d'affaires patenté. Agence de renseignements commerciaux.
Murten: **U. Hafner,** Advokatur u. Inkasso.
Neuchâtel: **G. Renaud,** avocat. Représ^t p. la Suisse de la Soc. des Gens de lettres.
Neuveville: **G. Nahrath,** Advokat. u. Ink.
Payerne: **Ch. Nicod,** ag^t d'aff. officiel.
Rorschach: **Hans Steininger,** Inkasso.
St. Gallen: **Otto Baumann,** Inkasso- und Informationsbureau, Rechtsagentur; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.
— Dr. **R. Gruebler,** Advokatur, Besorgung von Rechtsangelegenheiten in N.-Amerika, Patentrecht 44, St. Leonhardstrasse.
— Dr. **Guntli,** Advokat, Bahnhofstr. 17.
— **A. Härtsch,** Rechtsagentur, Inkasso u. Informationen für die ganze Schweiz. Prozessführung i. d. Kantonen St. Gallen, Appenzell I.-Rh. und A.-Rh. Empfohlen vom Vereine Schweiz. Geschäftsreisender.
— **J. Leising,** Inkasso und Forderungsprozesse. Vom Ver. schw. Geschäftsr. empf.
— Dr. **C. Scheitlin,** Advokat, Rechtsbureau für Erbschafts- u. Vormundschaftssachen. St. Leonhardstrasse 7.
Schaffhausen: **Jacob Oechslin,** Agent Gütl. u. gerichtl. Incassi, Informationen, Vertretungen bei Konkursen.
Schwyz: **Agenturen- & Incasso-Bureau Michael Zurfluh.**
— Küssnacht: Dr. **J. Räber,** Advokat. u. Inkasso; Vert. f. ganze Centralschw.
Sentier: **Capt, John,** notaire off. état civ.
Solothurn: **H. Gnehert,** Inkasso, Betreibungen, Informationen.
— Dr. **R. Hartl,** Advokatur und Notariat, Inkasso.
— **Urs von Arx,** Advokat, Inkasso und Information.
Spiez: **Aescher, G.,** Notariat, Immobilienverkehr, Vertretung, Informationen.
Thun: **Günter & Sohn,** Not., Inkassi, Inf.
— **W. Kirchhoff,** Advokatur, Ink., Inform.
— **O. Roost,** Advokatur, Inkasso, Inform.
Vallorbe: **Jaillet, Jules,** not. et greffier.
Weinfelden (Thurgau): Dr. **H. Elliker,** Advokat u. Gerichtspräsident; Advokatur und Inkasso.
Yverdon: **F. Willemet,** agent d'affaires.
Zürich: Die Auskunftei **W. Schimmelpfeng** in Zürich, Bahnhofstr. 69 (30 Bureaux mit über 1000 Angestellten, vertreten in Amerika u. Australien durch The Bradstreet Company), erteilt nur kaufmännische Auskünfte. Jahresbericht und Tarif werden auf Wunsch postfrei zugesandt.
— **Schweiz. Informations-Bureau,** Bahnhofstrasse 16, Zürich I (gegründet anno 1880). Auskünfte auf Schweiz und Ausland bis in die fernsten Weltteile. Adressen für Bezug und Absatz. Beschaffung von Agenten. Tarif gratis und franko. Telegrammadresse: Informator Zürich. Telephonnummer: 1854.
— A. **Welti-Furrer,** 16, Müllerstrasse. Internationale Transporte, Möbeltransporte, Lagerhaus.

Fabrique Suisse de Lustrerie du Pont.

L'assemblée générale des actionnaires convoquée pour le lundi 10 mars est renvoyée pour cause majeure au **jeudi 20 mars 1902,** à 9½ heures du matin, à l'**Hôtel de la Truite au Pont,** avec le même ordre du jour.

(422) **Le conseil d'administration.**

Für Industrielle!

Vorzügliche Kaufsgelegenheit.

Aus Altersrücksichten ist eine seit ca. 40 Jahren bestehende, in vollem Betriebe befindliche Holzwarenfabrik in waldreicher Gegend im Kanton Zürich vom jetzigen Inhaber **zu verkaufen.** Das Geschäft ist mit den neuesten Maschinen versehen, für rationellen Betrieb eingerichtet und besitzt alte, treue Kundschaft. Konstante Wasserkraft von ca. 90 Pf., die eine Erweiterung des Etablissements gestattet. Auf Wunsch könnte die technische Leitung in bewährten Händen verbleiben. **Hohe Rendite nachweisbar.** Für strebsamen, jüngern Mann eine ausgezeichnete Acquisition. Erforderliches Kapital ca. Fr. 150,000.

Nähere Auskunft auf Anfragen unter Chiffre **Z. B. 1577** an die Annoncenexpedition **Rudolf Mosse, Zürich.** (408)

Beteiligungsgesuch.

Eine seit ca. 30 Jahren bestehende, praktisch eingerichtete und sehr vorteilhaft an der Bahn gelegene Weinhandlung sucht wegen Austritt eines Gesellschafters an dessen Stelle einen kapitalkräftigen Mann als Associé. Das Geschäft könnte eventuell auch käuflich übernommen werden.

Bezügliche Eingaben sind zu richten unter Chiffre **Za G 244** an **Rudolf Mosse, St. Gallen.** (358)

Buchdruckerei JENT & Cie in Bern. Imprimerie *Jent & Cie* à Berne.